

Introduction

Animal welfare: global issues, trends and challenges

Certain features of animal agriculture remained largely unchanged over time until the mid-twentieth century; humans had provided animals with food and shelter from the elements and from predation, while the animals provided food, fibre and energy in return.

The 1950s saw the emergence of two major developments with huge implications for this traditional human–animal relationship. Firstly, animal usage in biomedical research increased dramatically during that decade, and secondly, animal agriculture was industrialised, resulting in a twofold increase in productivity gains over the ten years. The previous such increase in productivity had taken 30 years and prior to that, it had taken a century (1820-1920) for productivity to increase at such a rate. The industrialisation of agriculture and increasing urbanisation have isolated the majority of people from contact with agriculture, which in turn has produced an increasing public and media interest in farm animals.

Whereas the number of animals used in research is counted in millions, that of those utilised for food and fibre is measured in billions and public attention is being drawn to farm animal welfare issues because of its links with environmental and food safety concerns. While today the public continues to require and accept animal products, it also seeks assurances that animals are not suffering because of this demand. Since its establishment in 1924, the OIE (World Organisation for Animal Health) has made a major indirect contribution to animal welfare globally via the organisation's involvement in epizootic disease control, and has included a chapter in the *Terrestrial Animal Health Code* on minimum animal welfare standards for trade. It has also played a standard setting role in respect of animal transportation and, in 1994, published "Animal Welfare and Veterinary Services" in the *Scientific and Technical Review* series (R. Moss, ed.). This publication provided a valuable overview of the animal welfare role played by official Veterinary Services in OIE Member Countries and included review articles on specific international animal welfare issues.

In recognition of the increasing scientific, political and public attention being given to animal welfare in general, and its role in international trade in particular, animal welfare was identified as an important emerging issue during the preparation of the 2001-2005 OIE third strategic plan. At the 69th session of the OIE International Committee in 2001, approval was given to the Director General's work programme to implement the recommendations of this plan.

This second major animal welfare publication in the OIE *Scientific and Technical Review* series is designed to provide a contemporary, and truly global, perspective on animal welfare. Detailed reviews on historical, current and future approaches to the scientific assessment of animal welfare are complemented by perspectives and updates from the five OIE regions and selected international stakeholders.

The publication also includes specific chapters on the work of the four OIE *ad hoc* groups of international experts which drafted the four sets of animal welfare guidelines adopted at the 2005 OIE General Session (i.e. on slaughter for human consumption, land and sea

transport of animals, and killing of animals for disease control purposes). The publication also addresses issues falling within the scope of the OIE animal welfare mandate (Resolution No. XIV of 29 May 2002) but not addressed in detail during the 2004 OIE Global Conference on Animal Welfare, held in Paris from 23-25 February 2004, or by existing OIE animal welfare *ad hoc* groups (e.g. companion animals including exotic species; animals used for research, testing and/or teaching purposes; free-living wildlife including their slaughter and trapping; animals used for sport, recreation and entertainment, including in circuses and zoos; genetic manipulation and cloning; animal population reduction and control – stray dogs and cats). The 27 authors are drawn from all five OIE regions and are internationally recognised in their respective fields. Their willingness to contribute their time, expertise and experience to producing papers for this publication is gratefully recognised.

The overall objective of the publication is to communicate the OIE's worldwide animal welfare leadership role, while emphasising that animal welfare is a complex, multi-faceted international policy issue, with important scientific, ethical, economic, cultural, social, religious and regional dimensions. This review provides a unique global overview of this strategically significant subject area.

The need for international leadership in respect of animal welfare policy and standards has been evident for some time and taking the lead in this field is likely to be an expanding core role for the OIE in the decades ahead, as it seeks to develop science-based guidelines and standards on an incremental basis and as scientific information becomes available. International scientific and professional organisations such as the International Society for Applied Ethology (ISAE) and the World Veterinary Association (WVA) have confirmed their interest in working closely with the OIE, as have international industry and animal welfare advocacy organisations. Other organisations such as the Food and Agriculture Organization of the United Nations and the World Bank are also taking an interest in animal welfare. Progress in the area of animal welfare will be a case of "evolution not revolution" based on the principle of incremental change management. It is vitally important that all such changes be science-based and validated, be implemented over realistic time periods and take account of economic and cultural factors.

Implementation of the agreed OIE strategic initiative on animal welfare presents significant challenges, as we must ensure that appropriate priorities are identified and that resources are used effectively. The approach adopted must recognise the intense interest of non-governmental organisations, the public and politicians, and the significant scientific contribution that can be made by non-veterinarians. The OIE has given increased priority, and allocated additional resources, to increasing its public profile and communication effectiveness. This is of particular importance in the case of animal welfare, as all forms of media take an active, ongoing interest in this issue.

In addition to the backing of the 167 OIE Member Countries, it is considered strategically and politically important that other stakeholder groups, including industry groups, non-governmental organisations and the World Trade Organization, are also fully supportive of the organisation's animal welfare role. The progress made by the OIE to date, in relation to international animal welfare leadership is, by any standards, impressive. The future OIE *modus operandi* will be characterised by a commitment to communication, consultation, continuous improvement and incremental change.

It has been a pleasure and a privilege to coordinate the design and content of the publication and the review of the papers. We would also like to recognise the important

contributions made by Professor E. Fielden, Dr V. Williams, Ms M. Short and Mr R. Horgan in assisting with this task. Last but not least, we would like to thank the staff of the OIE Publications Department, Dr R. Dugas, Ms A. Souyri, Ms A. Moran, Ms M. Banaszak and Ms P. Blandin

Dr David Bayvel
Director Animal Welfare
Biosecurity New Zealand
Ministry of Agriculture
and Forestry
Wellington
New Zealand

Dr Sira Abdul Rahman
Retd. Dean
Bangalore Veterinary
College
Jayanagar,
Bangalore
India

Dr Andrea Gavinelli
Administrator
European Commission
Directorate General
Health and Consumer
Protection
Unit E2 – Animal Health
and Welfare Zootechnics
Brussels
Belgium



Introduction

Bien-être animal : enjeux mondiaux, tendances et défis

Jusqu'à la première moitié du vingtième siècle, les principales caractéristiques de l'élevage sont demeurées pratiquement inchangées : d'un côté, l'homme assurait la subsistance des animaux domestiques, en les protégeant des éléments et des prédateurs ; de l'autre, les animaux fournissaient l'homme en viande, en laine et en peaux, ainsi qu'en matières organiques pour la fertilisation des sols et en force de travail.

Durant les années 1950, on a assisté à deux évolutions majeures qui ont profondément affecté cette relation traditionnelle à l'égard des animaux. En premier lieu, l'utilisation des animaux aux fins de recherche biomédicale s'est accrue de manière exponentielle au cours de cette décennie. En second lieu, l'industrialisation des techniques d'élevage s'est traduite par des gains de productivité qui ont doublé en seulement dix ans. Avant cela, il avait d'abord fallu un siècle (de 1820 à 1920) pour que ces gains doublent une première fois, puis trente ans pour qu'ils doublent une seconde fois. Parallèlement, l'urbanisation massive a coupé la grande majorité des gens du monde agricole, ce qui a eu pour effet d'accroître la curiosité du public et des médias pour les animaux d'élevage.

Alors que les animaux de laboratoire se comptent par millions et que plusieurs milliards d'animaux sont élevés pour leur viande et leur peau, les préoccupations liées à la sécurité sanitaire des aliments et à la protection de l'environnement se sont reportées sur le bien-être des animaux d'élevage. La demande et l'acceptation sociales à l'égard des produits de l'élevage n'ont pas diminué, mais le public veut désormais s'assurer qu'elles ne se payent pas par une souffrance infligée aux animaux. Depuis sa création en

1924, l'Organisation mondiale de la santé animale (OIE) a joué, indirectement, un rôle considérable en faveur du bien-être animal au niveau mondial en contribuant à la prophylaxie des épizooties de par le monde ; de plus, un chapitre récent du *Code sanitaire pour les animaux terrestres* formule les normes minimales requises dans le commerce international pour le bien-être animal. L'OIE joue également son rôle normatif dans le domaine du transport des animaux. En 1994, le numéro de la *Revue scientifique et technique* de l'OIE intitulé « Protection animale et Services vétérinaires » (coordonné par R. Moss) analysait en détail le rôle joué par les Services vétérinaires dans la protection du bien-être animal dans les Pays membres de l'OIE, avec nombre d'articles consacrés spécifiquement à des problématiques internationales liées à la protection animale.

Compte tenu du fait que le bien-être animal, en général mais aussi par rapport au commerce international, fait l'objet d'une attention accrue, tant sur le plan scientifique que politique et sociétal, il a été décidé de l'inclure parmi les nouvelles questions à traiter lors de la préparation du troisième plan stratégique de l'OIE (2001-2005). En 2001, pendant sa 69^e Session générale, le Comité international de l'OIE approuvait le programme de travail du Directeur général comprenant la mise en œuvre de ce plan stratégique.

Ce nouveau numéro de la *Revue scientifique et technique*, le deuxième que l'OIE consacre au bien-être animal vise à fournir une perspective contemporaine et véritablement mondiale sur la question. Les méthodes traditionnelles, actuelles ou à venir permettant d'évaluer scientifiquement le bien-être animal sont analysées en détail, avec des mises en perspective et des actualisations reflétant le point de vue des cinq régions de l'OIE et des principaux acteurs au niveau international.

D'autres chapitres présentent les travaux des quatre groupes *ad hoc* de l'OIE qui ont rédigé les projets des quatre lignes directrices sur le bien-être animal adoptés lors de la Session générale de 2005 (abattage des animaux pour la consommation humaine, transport par voie terrestre, transport par voie maritime, et abattage dans des conditions décentes à des fins de prophylaxie). L'ouvrage aborde également certaines problématiques relevant du mandat confié à l'OIE en matière de bien-être animal (résolution XIV du 27 mai 2002), mais qui n'ont pu être traitées lors de la Conférence mondiale sur le bien-être animal célébrée à Paris, du 23 au 25 février 2004, ni par les groupes de travail ou *ad hoc* (animaux de compagnie, espèces exotiques incluses ; animaux utilisés aux fins de recherche, d'expérimentation ou d'enseignement ; faune sauvage vivant en liberté et méthodes d'abattage et de capture ; animaux utilisés pour le sport, le loisir ou la scène, y compris les animaux de cirque et de parcs zoologiques ; manipulations génétiques et clonage ; maîtrise et réduction des populations animales ; chiens et chats errants). Les vingt-sept auteurs des contributions réunies ici, représentant les cinq régions de l'OIE, sont tous des spécialistes mondialement reconnus dans leur discipline. Nous leur sommes extrêmement reconnaissants d'avoir si généreusement offert leur temps, leur expertise et leur expérience.

Cet ouvrage vise principalement à illustrer concrètement le rôle de chef de file mondial de l'OIE en matière de bien-être animal, tout en soulignant la complexité attachée à ce domaine aux multiples facettes, lesquelles renvoient à des dimensions majeures d'ordre scientifique, éthique, économique, culturel, social, religieux et régional. L'élaboration de lignes directrices et de normes scientifiquement fondées est vouée à se développer parallèlement aux avancées scientifiques. La présente publication fournit une vue d'ensemble exceptionnelle sur cet important domaine stratégique.

Depuis quelque temps, la nécessité d'assurer l'encadrement international des politiques et des normes en matière de bien-être animal était devenue patent ; il est probable que

ce nouveau domaine de leadership de l'OIE ne cessera de gagner en importance dans les décennies à venir, à mesure que l'OIE élaborera de nouvelles normes et lignes directrices fondées sur les dernières découvertes scientifiques. D'autres institutions internationales à vocation scientifique ou professionnelle, telles que la Société internationale d'éthologie appliquée (SIEA) ou l'Association mondiale vétérinaire ont d'ores et déjà manifesté leur volonté de travailler en étroite collaboration avec l'OIE, de même que les organismes sectoriels internationaux et les associations de protection des animaux. D'autres institutions comme l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture et la Banque mondiale s'intéressent également au bien-être animal. Les progrès dans ce domaine devraient fournir un exemple d'« évolution sans révolution » basée sur le principe d'une gestion du changement progressif. Il est vital que ces évolutions soient fondées et validées scientifiquement et que leur mise en œuvre suive un calendrier de travail réaliste et respectueux des contraintes économiques et culturelles.

La mise en œuvre de la stratégie concertée de l'OIE pour le bien-être animal comporte un certain nombre d'enjeux majeurs en termes de définition des priorités et d'efficacité. L'approche choisie devra tenir compte de l'intérêt très vif que suscitent ces questions auprès des organisations non gouvernementales (ONG), du public et des responsables politiques ; elle devra aussi prendre connaissance de toutes les contributions scientifiques pertinentes, y compris lorsqu'elles n'émanent pas des cercles vétérinaires. L'OIE s'est fixé comme priorités de gagner en visibilité sur la scène publique et de communiquer de manière plus efficace, et allouant des ressources supplémentaires à ces objectifs. Cet aspect est devenu d'autant plus important que le traitement des questions de bien-être animal par les médias prend désormais une forme active et suivie.

D'un point de vue stratégique et politique, il convient que l'adhésion pleine et entière des 167 Pays membres de l'OIE à son mandat relatif au bien-être animal s'accompagne du soutien actif des autres parties prenantes, notamment du secteur privé, des ONG et de l'OMC. Les progrès accomplis jusqu'à présent par l'OIE en tant que chef de file international du bien-être animal sont impressionnants à tous égards. À l'avenir, l'OIE entend adopter un mode de fonctionnement caractérisé par la communication, la consultation, l'amélioration continue et le changement progressif.

Nous avons eu le plaisir et le privilège d'assurer la conception et la coordination éditoriale de ce numéro de la *Revue scientifique et technique*, ainsi que la révision des contributions réunies ici. Nous tenons à remercier le Professeur E. Fielden, le Docteur V. Williams, Mme M. Short et M. R. Horgan pour l'aide infiniment précieuse qu'ils nous ont apportée dans cette tâche. Enfin, nous voudrions exprimer notre gratitude au Docteur R. Dugas, à Mme A. Souyri, à Melle A. Moran à Mme M. Banaszak et Mme P. Blandín du Service des publications de l'OIE.

Dr David Bayvel,
Directeur de la protection
animale,
Ministère de l'Agriculture
et des Forêts, Wellington,
Nouvelle Zélande

Dr Sira Abdul Rahman,
Doyen honoraire,
Faculté de médecine
vétérinaire de Bangalore,
Jayanagar, Bangalore,
Inde

Dr Andrea Gavinelli,
Administrateur,
DG Santé et protection
des consommateurs de la
Commission européenne,
Unité E2 – Santé et bien-
être des animaux –
zootechnie, Bruxelles,
Belgique



Introducción

Bienestar de los animales: planteamientos mundiales, tendencias y desafíos

Durante mucho tiempo, y hasta mediados del siglo XX, ciertas características de la actividad agropecuaria se mantuvieron prácticamente inalteradas: el ser humano alimentaba a los animales, los protegía de los elementos y los depredadores y, a cambio, obtenía de ellos alimento, fibras, abono para los suelos y energía.

En los años cincuenta surgieron dos grandes novedades que iban a transformar profundamente esta relación tradicional. En primer lugar, el uso de animales para la investigación biomédica aumentó vertiginosamente durante aquella década. En segundo lugar, a resultas de la industrialización del sector agropecuario, la productividad se duplicó en apenas diez años, cuando antes se habían requerido tres decenios para conseguir igual resultado y anteriormente había tenido que pasar un siglo (de 1820 a 1920) para que la productividad se multiplicara por dos. La industrialización agropecuaria y la urbanización galopante han ido alejando a la mayoría de la gente de la agricultura, lo que a su vez ha generado un interés creciente del público y los medios de comunicación por los animales de granja.

Mientras que el número de animales usados en la investigación se cuenta por millones, para la obtención de alimento y fibras textiles se han utilizado del orden de miles de millones, y los temas vinculados al bienestar de los animales de granja atraen la atención del público por la relación que guardan con los problemas ambientales o de salubridad de los alimentos. Aunque hoy en día los consumidores siguen pidiendo y aceptando productos de origen animal, también quieren garantías de que los animales no sufran a causa de esta demanda. Históricamente, desde el momento de su creación en 1924, la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) ha realizado una importante contribución indirecta al bienestar de los animales mediante su lucha contra las enfermedades epizooticas, y en el *Código Sanitario para los Animales Terrestres* ha incluido un capítulo sobre normas mínimas de bienestar animal en el comercio. Además, ha venido desempeñando una función normativa respecto al transporte de animales y, en 1994, publicó un número de su *Revista científica y técnica* sobre "Protección animal y Servicios Veterinarios" (R. Moss, ed.). Esa publicación ofrecía una interesante panorámica de la función que cumplían los Servicios Veterinarios oficiales de los Países Miembros de la OIE en materia de bienestar animal, complementada con artículos de síntesis sobre determinadas cuestiones relacionadas con la dimensión internacional del tema.

Al preparar su tercer plan estratégico (2001-2005), la OIE definió el bienestar animal como una de las nuevas líneas importantes de trabajo, entendiendo que así lo exigían el creciente interés científico, político y popular por el tema, en general, y su importancia para el comercio internacional, en particular. En su 69ª Sesión General, celebrada en 2001, el Comité Internacional de la OIE aprobó el programa de trabajo del Director General para poner en práctica las recomendaciones formuladas en el mencionado plan estratégico.

Este número de la *Revista científica y técnica* de la OIE, segundo que se dedica al tema del bienestar animal, está concebido para presentar una visión contemporánea y realmente mundial de la cuestión. A los detallados artículos sobre la historia, la situación actual y el futuro de los métodos de evaluación científica del bienestar animal se añaden

descripciones y actualizaciones del estado de la cuestión en las cinco regiones de la OIE y el punto de vista de una serie de entidades internacionales que tienen interés para el tema.

Esta publicación también contiene capítulos dedicados específicamente a la labor de los cuatro grupos *ad hoc* de expertos internacionales que elaboraron para la OIE otras tantas series de directrices sobre el tema, aprobadas en la Sesión General de 2005 (sobre el sacrificio para el consumo humano, el transporte marítimo y terrestre de animales y la matanza de animales en condiciones decentes con fines de control sanitario). También se abordan aquí cuestiones que, pese a entrar en el mandato de la OIE en la materia (Resolución XIV del 29 de mayo de 2002), no fueron tratadas con detenimiento en la Conferencia Mundial sobre Bienestar Animal de la OIE, celebrada en París del 23 al 25 de febrero de 2004, ni en los mencionados grupos *ad hoc* (animales de compañía, comprendidas las especies exóticas; animales utilizados con fines de investigación, experimentación o enseñanza o en actividades deportivas y recreativas, por ejemplo circos o zoológicos; fauna salvaje en libertad y su caza y sacrificio; manipulación y clonación genéticas; reducción y control de poblaciones animales como las de perros y gatos callejeros, etc.). Los 27 autores gozan de prestigio internacional en sus respectivos campos de trabajo y proceden de las cinco regiones de la OIE. Hay que agradecer su excelente disposición a contribuir con su tiempo, conocimientos y experiencia a la redacción de los artículos que integran esta obra.

El objetivo general de la presente publicación es el de dar a conocer la labor de vanguardia mundial que desempeña la OIE en la materia, poniendo a la vez de relieve la complejidad del tema, su carácter poliédrico y su vertiente normativa internacional, con una importante componente científica, ética, económica, cultural, social, religiosa y regional. Está previsto elaborar directrices y normas científicamente fundamentadas que se vayan enriqueciendo con nuevos datos científicos a medida que surjan. Esta obra ofrece una visión de conjunto única de un tema importante en términos estratégicos.

Hace ya tiempo que resulta evidente la necesidad de liderazgo internacional en materia de normas y programas de bienestar animal, y es probable que en las décadas venideras ello constituya cada vez más una de las funciones básicas de la OIE, que tratará de ir elaborando directrices y normas científicamente fundamentadas a medida que se vaya ampliando el acervo de información científica existente. Asociaciones científicas y profesionales de dimensión internacional, como la Sociedad Internacional de Etología Aplicada (ISAE) o la Asociación Mundial Veterinaria, al igual que agrupaciones internacionales de industriales del sector o asociaciones de protección de los animales, han reiterado su voluntad de colaborar estrechamente con la OIE. También hay otros organismos, como la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) o el Banco Mundial, que empiezan a interesarse por el tema. El avance en este campo será necesariamente gradual, no revolucionario, guiado por el principio de la gestión del cambio progresivo. Es de suma importancia que todos esos cambios respondan a criterios científicos y estén validados por la ciencia, y que se implanten siguiendo calendarios realistas y teniendo en cuenta factores económicos y culturales.

La aplicación de la iniciativa estratégica sobre bienestar animal acordada en la OIE plantea importantes problemas, pues debemos tener la seguridad de que se definen prioridades adecuadas y se utilizan los recursos con eficiencia. La línea de trabajo que se elija debe tener en cuenta el gran interés que tienen por el tema las organizaciones no gubernamentales, el gran público y los políticos, así como la importante contribución que cabe esperar de disciplinas científicas distintas de la veterinaria. La OIE ha dedicado más

recursos y esfuerzos a realzar su imagen pública y comunicar con más eficacia, objetivos ambos de especial relevancia en el caso del bienestar animal, en la medida en que los medios de comunicación de todo tipo muestran un interés activo y permanente por este tema.

La OIE considera estratégica y políticamente importante no sólo contar con el respaldo de sus 167 Países Miembros sino también que otras partes interesadas, por ejemplo grupos del sector privado, organizaciones no gubernamentales y la Organización Mundial del Comercio (OMC), apoyen sin reservas su función en el terreno del bienestar animal. Los progresos realizados hasta la fecha por la OIE en su labor de liderazgo internacional sobre el tema son, desde cualquier punto de vista, impresionantes. En el futuro, cuatro serán las divisas que presidan su forma de trabajar: comunicación, consulta, mejora continua y cambio progresivo.

Coordinar la preparación de la forma y el contenido de este compendio de artículos ha constituido un privilegio y un verdadero placer. Quisiéramos expresar nuestra gratitud al Prof. E Fielden, el Dr. V. Williams, la Sra. M. Short y el Sr. R. Horgan por su valiosa aportación a esta empresa. Por último, se impone agradecer al personal del Departamento de Publicaciones de la OIE, Dr. R. Dugas, Sra. A. Souyri, Sra. A. Moran y Sra. M. Banaszak y Sra. P. Blandín.

Dr. David Bayvel
Director Bienestar
de los Animales,
Bioseguridad
Nueva Zelanda,
Ministerio de Agricultura
y Silvicultura, Wellington
Nueva Zelanda

Dr. Sira Abdul Rahman
Ex Decano de la Facultad
de Medicina Veterinaria
de Bangalore,
Jayanagar, Bangalore,
India

Dr. Andrea Gavinelli
Administrador de la
Comisión Europea,
Dirección General
Salud y protección
del consumidor,
Unidad E2 – Salud y
bienestar animal –
Zootecnia, Bruselas
Bélgica

